



**OLD CHUM**  
VIRGINIA TOBACCO  
**FINE CUT**  
REGISTERED

倘欲捲成眞  
正賞心之烟  
仔。此包當  
爲君所注意

◎修整水龍電器  
啟者本人專修整水龍水電及一切電器等工作工精快捷取價相宜  
華友賜顧隨時應命  
Mt. BEHRENS FR. 5814

◎搜烟通廣告  
本公司承接搜烟通。修整屋頂煙爐。及通溝渠等工作。富有經驗。如  
蒙賜顧。隨時應命。  
MISSION CHIMNEY SERVICE  
2040 Columbia St. FA. 7467

加拿大  
**行易貿海上**  
SHANGHAI TRADING CO.  
193 HASTINGS STREET E.  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE MA. 1831

專營進出口貨  
代理各種生意

**總批發處**  
燕地山  
子道甜油玉桂  
眞正北冰洋海狗腎  
每條一元二五

各埠商店均有  
發售  
每瓶壹元二  
毫五

華埠  
**髮絲司公活聯**  
LINWOOD COMPANY  
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

**諸君送禮注意!**  
本公司今年最新貨品目錄。在  
近數日內出版。內容豐富。附  
圖詳明。舉凡新款絲巾。搭巾  
。顧綉。絲髮。香水絲巾。絲  
畫。及男女衣裳等。一切送禮  
品。無不刊載美備。種類與色  
水衆多。選擇自然容易。而且  
付貨快捷。保證滿意。大小交  
易。一律歡迎。  
如加東較遠地方。本公司尚未  
有郵遞尊址者。請祈函商。當  
即奉上。  
雲埠聯活公司啓

**司公生萬廣**  
KWONG MAN SANG CO.  
LIMITED  
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生肉粉  
湯蠟肉粉  
清條絲煙  
土製抽油  
豆製鹹魚  
四時菜

**LOUIE MOUN HONG**  
80 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B.C.

**牙醫 雷夢熊**  
諸君光顧  
隨時應命

**瓦缸**  
發行缸瓦銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具  
Buscombe & Co. Ltd.  
342 Water St. Vancouver, B.C.

**會議是月召開**  
重慶播音 外國記者招待會  
九月廿五日下午三時舉行 吳國楨  
部長 參事張平羣主持 首由吳部  
長報告關於解決派派問題之政治協  
商會議之組織 經過商討並與各方  
接洽之後 已大致獲得圓滿結果  
不久即可公佈 預定十月初即可  
召開云

▲國內新聞  
○重慶東北  
同鄉歡迎杜聿明  
重慶播音 駐渝東北同鄉會  
二百餘人 昨在勝利大廈 歡迎  
新任東北保安司令杜聿明 由王化  
主席 王氏謂東北經已光復 今後  
之重要問題 在於保護人民 及安  
定地方 東北人民 深信杜將軍  
必能負起此重大之使命 東北民衆  
亦願與將軍密切合作 最近由東  
北視察回來陳氏英氏報告東北交通  
情勢 謂東北九省 地方甚廣 現  
在重要運輸 祇賴南滿鐵路 交通  
發展 尤須注意 東北現已組織交  
通總局 在東北行營交通委員會指  
導之下 主管九省交通事業云  
又訊 東北保安司令部前進所  
指揮人員廿餘名 由該部參謀長趙  
君瑜(譯音)將軍率領 昨由昆明飛  
到重慶 定于廿四日轉赴東北云  
○政治協商

**世界旅館**  
世界大旅館  
設備完善  
租金低廉  
便知如呼受當相親友合大  
諸君未住宿  
WORLD ROOMS  
176 Pender St. E.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 辟矢佛 PA. 9035

**PROGRESSIVE CONSTRUCTION CO.**  
GENERAL CONTRACTORS  
承接  
土木工程  
建造樓宇  
補舊翻新  
圖案設計  
木材製作  
油漆裱紙

544 Shanghai St. Vancouver, B.C.

**CHINESE HERB CO.**  
SUIA FIRST ST. E.  
CANADA

**Purity BREAD**  
ROBERTSON'S BAKERY LTD.

**司公務服**  
FOOK MO COMPANY  
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市  
學生字典一元五  
國語交際會話三毛  
同音字典二毛五  
袖珍英華字典三元  
漢英對照字典五元  
中英對照四書五元  
凡寄款交易。最要寫明。倘寄現款而不擔保  
寄。若有遺失。恕不答覆。寄費另加。

**理代險保壽人華國吳**  
HARRY JAMES  
INSURANCE AGENT  
25 W. Pender St. Phone PACIFIC 8443  
Vancouver, B. C.

人壽保險永未見太多  
寶羅信託公司有云。本公司  
辦理千百件遺產。常見一切  
太多。欠銀行及交易所款太  
多。爲人担保太多。不動產  
太多。尤其是無生產實業太  
多。無保證債券太多。投機  
股票太多。遺資有限承領人  
太多。惟人壽保險則永未見  
太多。

**龍水整接**  
本號承接修整水龍喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備  
大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就學友  
光顧由誠通通知從速應命  
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Pacific 4634 住宅電話 Fair. 27921

**油靈活應巔標獅**  
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房精選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣  
味芬芳通經活絡扶正驅邪統治男女老幼內外各症  
凡經服用功效神速自出世以來馳名遠近社會人士  
視爲活命靈丹也  
一按本藥房萬應活靈油配  
製有黃白兩種色異功用  
祈者注意 宜取何色請  
市零沽批發均表歡迎  
目價  
大號獅標壹元二五  
二號獅標七毫五  
三號獅標五毫四  
◎來函照錄 生隆棧大藥房執事先生鑒  
前蒙寄來活靈油一瓶一盒弟曾服用過功效非常之好  
茲付上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃白大  
號四樽由信館付來應用可也此即候 商安  
一九四三年七月十二日 由都蘭度弟麥棟雲上  
代售西醫社氣器具每副十五元如再買藥水  
每樽五元七毫五  
▲國醫趙邦立寓內 ▲丸散藥目函索即寄

**記興源利金**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
175 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大宗土產  
貨品上市  
百磅土製抽油  
壹磅土製毛油  
壹磅土製蝦醬  
土製豆豉沖菜  
土製各種鹹魚

**倫敦紙料有限公司**  
London Paper Co. Ltd.  
160 Water St. MA. 2751

**OWL DRUG CO.**  
澳洲路材舖  
鐵精牛肉汁補身  
酒每樽一元  
珍珠牙粉 每三毛

**樓酒僑華新**  
New W. K. Chop Suey House  
127 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

中西菜式  
經濟晚餐  
大小 謙會  
均隨尊便  
電話 辟矢佛六六四二

**房藥大坎寧瑟**  
Cunningham Drug Stores  
Vancouver, B. C.

消痔藥膏  
PILOCARPINE  
不用割  
消痔藥膏 或坐藥  
每六毫五 兩盒一元二五  
支行在哥林比  
亞夾富市定街